



<日本>

## 資料として読みづらい特許文献

大同大学

准教授

柚谷 啓

学生のときより日本の大学教員は特許をほとんど参照しないという話をたびたび聞く。近年では参照する教員も増えつつあるものの特許公報が熟読されることは少なく、機械工学を専門とする筆者自身も軽く目を通す程度である。その理由として「出願されるアイデアが玉石混交であることに加えて数が膨大であること」、「データがないためアイデアを発展させにくい」などが挙げられるが「資料として読みづらい」ことがネックになっていることも多い。これは特許文献特有の言い回しに慣れていないというだけではなく専門用語の誤用や図面の可読性の低さも大きい要因である。誤用については、用語の意味を把握せずに使用しているために資料として質を著しく下げているものが散見される。用語の意味について精査するように努めていれば十分防げるため、多少面倒でも確認をしてほしい。一方、図面の可読性の低さについては要因が大きく二つに分かれる。一つ目は構図自体が機能を表現するのに適していない場合である。これは作図者のスキルや経験に依存するため早期の改善は難しいだろう。二つ目は専門分野の作図規格から外れている場合である。例えば機械図面では外形が直接見える場合・見えない場合、何らかの基準を示す場合で線種が異なる。この規格に従わない場合には機械技術者にとって理解が困難になる。そのため、作図者はISO等で定められた各専門の規格を基本として図面を製作した方がよい。近年使用される3DCADは基本的にはISOに準拠しているためそちらを利用して作図する手もある。

文章は特許のアイデアそのものであり、図面は理解を助けるために添付する重要な要素である。どうすれば読み手が特許のアイデアを正確に理解できるかを考えて製作することで読みやすい有用な資料として広く参照されるようになると思われる。

< **Japan** >

**Patent Literature with Difficulty to Refer**

Daido University  
Associate Professor

**Kei Somaya**

When I was a student, I often heard that the university teacher in Japan hardly refers to a patent. In recent years, the teachers referring to it have been increased. However, they still hardly read the patent gazette. And I specialized in mechanical engineering also just look through it. The reason is followings : the ideas applied are a vast and uneven quality and have difficulty to develop. Besides, the difficulty to read is also a barrier to referring. This results from a phrasing peculiar to the patent literature, a misuse of technical terms, and low readability of drawing. Especially, a misuse lowers the quality of the literature. If you try to look up the meanings, you can prevent the misuse. So I shall recommend to you confirm it. On the other hand, low readability has two causes. First, the composition is not suitable for showing its functions. This depends on the skill and experience of a drawer. Therefore, it is difficult to solve it at once. Second, the drawing deviates from a standard of the field. For example, in a machine drawing, you need to use different line types to each case of when the form is visible, when it is invisible, or when you show a certain standard. If the drawing does not conform to the standard, it is unreadable for a mechanical engineer. So you should draw following each standard defined by ISO-standards etc. Or you can use 3DCAD that conform to ISO-standards.

A document is just the idea of a patent. And a drawing helps to understand it. The patent literature will be referred more due to our consideration toward readers.

(Translated by TNIIP)